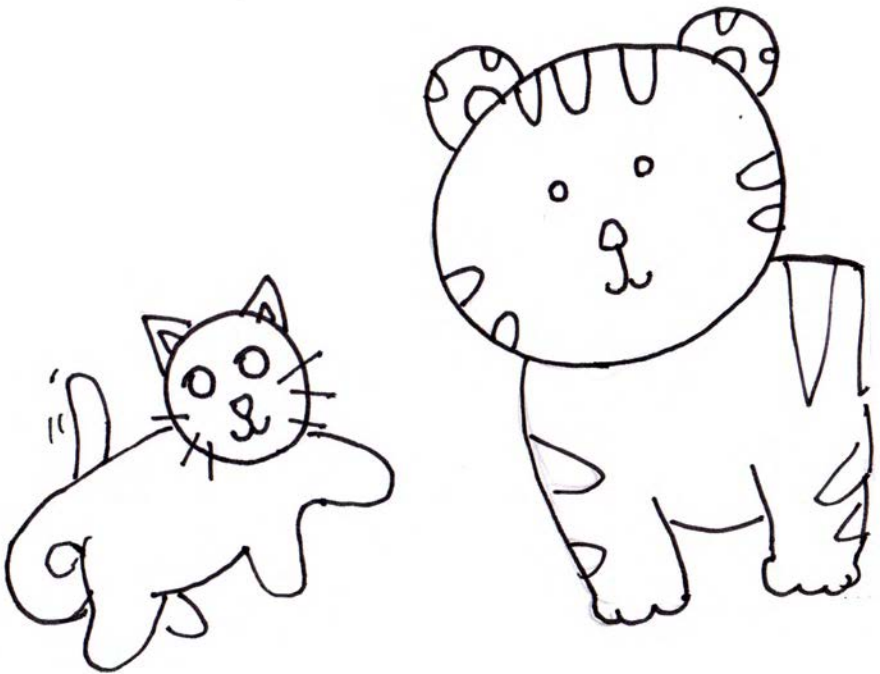


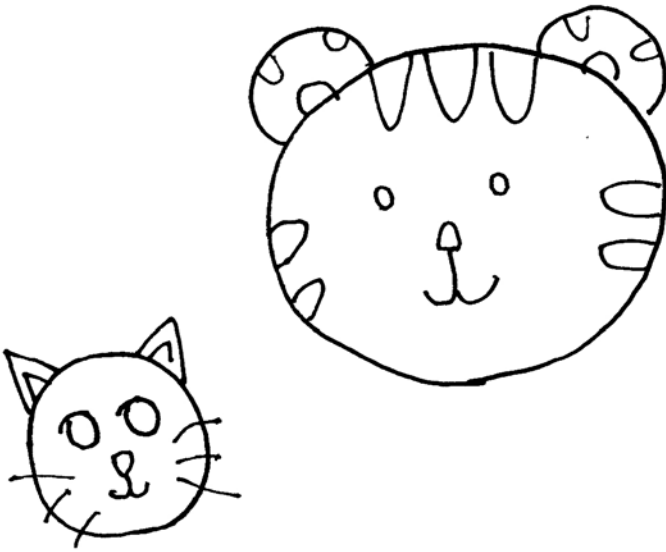
เมียว ซามา บุ๊ตด

แมวกับเสือ



เมียว ซามา บุตุด

แมวกับเสือ



เรื่องโดย : สุทิน ทะเลลึก

ภาพโดย : รณกร รักษ์วงศ์

ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2566



เมี้ยว ซามา บุตต์ ยุดี้ กู.

แมวกับเสือเป็นเพื่อนกัน



เมียว บายะ บุ๊ดด บูมา ญาแญะ ปุฮต กายู.

แมวชวนเสือแข่งขึ้นต้นไม้



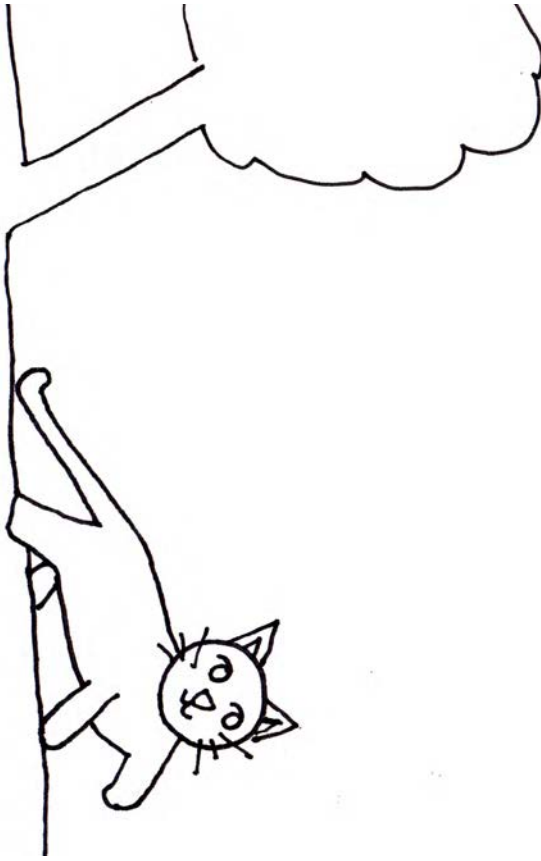
เมียว ซามา บุตัด ฉญาแญะ ปุฮุด กาญ มาเรอมา.

แมวกับเสือขึ้นต้นไม้พร้อมกัน



เมี้ยว บายะ บู๊ด บูมา ตูรด เตะ ปุฮุด กายู.

แมวชวนเสือแข่งลงจากต้นไม้



เมื่อยว อาเมต ปาลา ตูรด เตะ ปุฮต กายู.

แมวเอาหัวลงจากต้นไม้



บูตัด อาเมต ปาตัยจ ตูรด เตะ ปุฮต กายู.

เสือเอาก้นลงจากต้นไม้



เมี้ยว รอยจ ตานะฮ ดูลู,
บู๊ด รอยจ ตานะฮ เดะ บากัก.

แมวถึงพื้ก่อน เสือถึงพื้ทีหลัง



เมี้ยว เบอเกอละ เปอยาเยอ นู๊ดด.

แมวหัวเราะเยาะเหยยเสื่อ



บูตัด อีเซต เมี้ยว, ญา เมอเลา จะ
“นะ มากัด เมี้ยว พาบิส เซอญาวา ยางัน ตาฮี”.

**เสือโครธแมวเลยพูดว่า “จะกินแมวให้หมด
ทั้งตัวและขี้เลย”**



เดอะ ปาซัน อีนี้, บวยจ บรี เมียว บาตุ ญาเอะฮ
กาโตะฮ ตามด ตาฮี บรี เลอแงะ.

**ตั้งแต่นั้นเป็นต้นมา ทำให้แมวต้องกลบขี้ของ
ตัวเองอย่างมิดชิด**

Pestalozzi Children's Foundation



มหาวิทยาลัยมหิดล

โครงการ “การจัดการศึกษาแบบทวิ-พหุภาษาและการเรียนรู้ระหว่างวัฒนธรรมในเกาะลันตา จังหวัดกระบี่”

Mother Tongue-Based Multilingual and Intercultural Education project in KohLanta (MTBMLE-ICE)